

ອັກຊົງເບຣລົ່ງ

ອັກຂຽບເປົລ໌ ເປັນອັກຂຽບສໍາຫວັບຄົນຕາບອດທີ່ໃຊ້ໃນການສື່ອສາງ ໂດຍກາຮັສົມຜັສດ້ວຍປລາຍນິ້ມືອ
ໜຶ່ງເກີດຈາກການນຳຈຸດນູນເລັກ ຈຳນວນ 6 ຈຸດມາຈັດເຮື່ອງສລັບຕຳແໜ່ງກັນໄປມາ ອູ້ໃນແນວຕັ້ງ 2 ແລະ
ແວລະ 3 ຈຸດ ໜຶ່ງເຮື່ອງກວ່າ “ເປົລ໌ເຊີລ”



อักษรเบรล์ภาษาไทย ดัดแปลงมาจากอักษรเบรล์ภาษาอังกฤษ โดยอาศัยอักษรที่ออกเสียงคล้ายกันเป็นหลักในการกำหนดอักษรเบรล์ นอกจานี้ยังได้กำหนดอักษรเบรล์เพิ่มเติมเพื่อให้มีอักษรเบรล์ภาษาไทยทั้งพยัญชนะ สรว วรรณยุกต์ และเครื่องหมายวรรคตอนอย่างครบถ้วน

พยัญชนะไทยมี 44 ตัว

ພົມສູນຂະໄທຍ 44 ຕັ້ງ

ພົມສູນຂະໄທຍແຍກຕາມເສີ່ງແລະງູປເບຣລົດເຊີດ

ກ		ທ	ມີ	ນ	
ກະ		ທະ	ມີ	ນະ	
ງ	ງ	ງ	ງ	ງ	
ງ	ງ	ງ	ງ	ງ	
ຄ	ນ ຄ	ກ	ກ ຖ ນ	ຄ	ພ
ຄ	ນ ຄ	ກ	ກ ພ ນ	ຄ	ພ
ණ		ນ	ນ	ງ	
ණ		ນ	ນ	ງ	
ຈ		ນ		ສ	ມ ມ
ຈ		ນ		ສ	ມ ມ
ນ		ປ		ຫ	
ນ		ປ		ຫ	
ໜ	ນ	ຜ		ອ	
ໜ	ນ	ຜ		ອ	
ຢ	ຢ	ພ	ກ		
ຢ	ຢ	ພ	ກ		
ດ	ມ	ພ			
ດ	ມ	ພ			

สรระในภาษาไทย

จัดเรียงตามลักษณะที่คู่กัน เพื่อให้สามารถจำได้ง่ายๆ

ອະ	ອາ	ເ-ອະ	ເ-ອ
ອົ	ອະ	ອະ	ອົ
ອົ	ອື	ເອີຍະ	ເອີຍ
ອື	ອື	ອະ	ອື
ອື	ອື	ເອືອະ	ເອືອ
ອື	ອື	ອະ	ອື
ອູ	ອູ	ອ້ວະ	ອ້ວ
ອູ	ອູ	ອູ	ອູ
ເອະ	ເອ	ອຳ	ໄອ
ອະ	ອະ	ອູ	ອູ
ແອະ	ແອ	ໄອ	ເອາ
ໂອະ	ໂອ	ຖ	ຖາ
ໂອະ	ໂອ	ຖ	ຖາ
ເອາະ	ອອ	ຖ	ຖາ
ອະ	ອະ	ຖ	ຖາ

វគ្គនយក

วิธีการเขียน / พิมพ์อักษรเบรล์ภาษาไทย

1. การเขียน และพิมพ์ อักษรเบรล์ภาษาไทย มีการเรียงพยัญชนะ – สระ ตามลำดับดังต่อไปนี้

1.1 สระ เ-, ແ-, ໂ-, ໄ-, ໃ- วงศ์ໄວ້หน้าพยัญชนะ

ตัวอย่าง

ເກ	ແຂ	ໂກ	ໄກ	ໄຄ
ກໍ ກໍ	ຝ ຝ	ກໍ ກໍ	ໄກ ໄກ	ໄຄ ໄຄ

1.2 สระ -ະ, ເີ-, ເີ-, ເີ-, ເີ-, -ຸ, -ູ, ເະ, ແະ, ໂະ, ວະ, -ວ້,
-ດ້າ,

ເ-ອະ, ເ-ອ, ເ-ຍະ, ເ-ຢ, ເ-ອະ, ເ-ອ, ເ-າ ຖ, ຖາ และสระ -ະ ที่เปลี่ยนรูป
เป็น “ມໍ້າໜ້າອາກາສ” (-) วงศ์ໄວ້หลังพยัญชนะ

ตัวอย่าง

ນະລິ	ີ	ຜິ່ງ	ຕື່ນ	ດຸ	ປູ
ກະ ລິ ດະ ລິ	ີ	ຜິ່ງ	ຕື່ນ	ດຸ	ປູ
ພວະ	ວ້າ	ກໍາ			

1.3 สระ -າ, -ອ, และ อ້າ ที่ลดรูปเป็น -ວ วงศ์ໄວ້หลังวรรณยุกต์

ตัวอย่าง

າ	ອ
ກາ	ກອ

1.4 สระ ເ-ອ ที่มีรูปเป็น ເ-ີ ให้ใช้สระ ເ-ອ (ໝ)

ตัวอย่าง

ເຊີງ	ເປິ່ງ	ເຈິນ	ເດີມ	ເຫັດ
ເບີງ	ເປີ່ງ	ເຈິນ	ເດີມ	ເຫັດ
ເບີກ	ເລີກ	ເຕີບ	ເນີນ	ເກີນ

1.5 สาระ เ-อ ที่มีรูปเป็น เ- อ ตามด้วยตัวสะกด เขียนเหมือนอักษรปกติ

ตัวอักษร	ເກອະນຸ	ເຫວຼມ	ເຄອຍ
	ເກ ອ ທ ໂ ດ ພ	ເກ ອ ທ ໂ ດ ພ	ເກ ອ ທ ໂ ດ ພ

1.6 คำที่ออกเสียงสาระ เ-อ โดยมี ຍ เป็นตัวสะกด ให้เขียนเหมือนอักษรปกติ

ตัวอักษร

ເກຍ	ເຕຍ	ເມຍ
ເກ ອ ທ ໂ ດ ພ	ເກ ອ ທ ໂ ດ ພ	ເກ ອ ທ ໂ ດ ພ
ເຂຍ	ເລຍ	ເຄຍ
ເກ ອ ທ ໂ ດ ພ	ເກ ອ ທ ໂ ດ ພ	ເກ ອ ທ ໂ ດ ພ

2. การเขียนเครื่องหมายในคำบาลี – สันสกฤต

2.1 พินทุ (-) หรือจุดใต้พยัญชนะซึ่งเป็นเครื่องหมายแสดงว่า พยัญชนะตัวนั้นเป็นอักษรควบ อักษรนำ หรือตัวสะกด สำหรับคำบาลีที่เขียนด้วยอักษรไทย ให้ใช้จุด ๓ (') ตามหลังพยัญชนะที่มีเครื่องหมายพินทุกำกับอยู่ เช่น

ธมมา เขียน ช – ม จุด ๓ ม – ฯ

ດ ມ ນ ປ ມ ລ ນ

2.2 นิกหิต หรือ นฤคหิต (᳚) ใช้เขียนบนตัวอักษรในคำบาลี – สันสกฤต ทำให้มีเสียงเป็น อัง หรือ ตัว ง สะกด ให้ใช้จุด ๕ (") นำอักษรนั้น เช่น

เตส් เขียน ເ-ຕ-จุด ๕ -ස

ດ ມ ນ ປ ມ ລ ນ

พุทธ์ เขียน พ – ຊ ທ ຈຸດ ๕ – ທ

ດ ມ ນ ປ ມ ລ ນ

3. การเขียนเครื่องหมายวรรณคตตอน

3.1 . (๔) มหัพภาค มีวิธีใช้ดังนี้

ก. เขียนกำกับคำย่อ ใช้ (๔) เช่น พ.ศ. (พุทธศักราช) ๑๙๘๕

ร.ร. (โรงเรียน) ๑๙๘๕

ข. เขียนกำกับหัวข้อ ใช้ (๔) เช่น ๑. ๑๙๘๕

ก ๑๙๘๕

ค. ใช้เขียนเพื่อแสดงให้รู้ว่าจบประโยค ใช้ จุด 4 5 6 นำ (๔๔๔)

เช่น ในน้ำมีปลา. ๑๙๘๕ ๑๙๘๕ ๑๙๘๕ ๑๙๘๕

3.2 จุลภาค , (๔๔๔) ใช้แยกถ้อยคำหรือข้อความที่ต่อเนื่องกันเพื่อให้เห็นชัด
หลังเครื่องหมายจุลภาค เว้นวรรค ๑ ช่อง เช่น
แดง, ฟ้า, เขียว

๑๙๘๕ ๑๙๘๕ ๑๙๘๕ ๑๙๘๕

ในกรณีที่ใช้เครื่องหมายจุลภาคคั่นหลักของตัวเลขที่ไม่ใช้วิชาคณิตศาสตร์
ใช้ ๔ โดยไม่ต้องมีจุด 4 5 6 (๔) นำหน้า

เช่น ๑,๒๔๐ ๑๙๘๕ ๑๙๘๕ ๑๙๘๕

3.3 นخلิขิต () หรือวงเดือนใช้คั่นข้อความ อธิบายหรือขยายข้อความข้างหน้า

ใช้ เปิด ๔ ปิด ๔

เจ้าพระยาพระคลัง (หน)

๑๙๘๕ ๑๙๘๕ ๑๙๘๕ ๑๙๘๕ ๑๙๘๕ ๑๙๘๕ ๑๙๘๕ ๑๙๘๕

3.4 บุพสัญญา ” ใช้เปลี่ยนแทนคำหรือข้อความซึ่งอยู่ในบรรทัดหนึ่งขึ้นไป

ใช้ ០០០

ចិនការណា 3 កូករំនោ

ចិនតុនការណា 5 ”

សេវាការណ៍ សេវាការណ៍ សេវាការណ៍ សេវាការណ៍
សេវាការណ៍ សេវាការណ៍ សេវាការណ៍ សេវាការណ៍

3.5 อัญประกาศ “....” ใช้คร่อมข้อความที่เป็นคำพูด หรือยกมาจากที่อื่น

ใช้ เปิด ៩ ปิด ៩

ແມ່ພູດວ່າ “ແມ່ຮັກລູກນະ”

.....

3.6 สัญประกาศ _____ ใช้เปลี่ยนให้คำ หรือข้อความที่ต้องการให้เห็นเด่นชัด

ใช้ຈຸດ ៩៩៩ เพื่อแสดงຈຸດเริ่มต้นของการปຶດເສັ້ນໄດ້ ແລະ ໃຊ້ຈຸດ ៩៩៩

ເພື່ອແສດງຈຸດສິ້ນສຸດของการປຶດເສັ້ນໄດ້ ໂດຍເວັ້ນວຽກກ່ອນ ແລະ ຫລັງคำທີ່ປຶດເສັ້ນໄດ້
ເຊັ່ນ ທຳເປັນ ໄປສືບອູ່ໄດ້

.....

3.7 ប្រកិនិ ? (៩៩៩) ใช้เปลี่ยนหลังประโยคคำถาม ໂດຍໄມ່ຕ້ອງເວັ້ນວຽກ

ເຊັ່ນ ໄປໄຫນមາ? ៩៩៩ ៩៩៩ ៩៩៩ ៩៩៩

3.8 อักษร Jerrey ! (៩៩៩) ใช้เปลี่ยนหลังคำอุทาน ซึ่งแสดงอาการต่างๆ

ໂດຍໄມ່ຕ້ອງເວັ້ນວຽກ ເຊັ່ນ ອົນຈາ! ៩៩៩ ៩៩៩ ៩៩៩ ៩៩៩

3.9 ໄມ້ຢັນກໍາ (៩៩) ใช้เปลี่ยนแสดงการอ่านຫໍ້คำ ວតិ หรือประโยค ໂດຍໄມ່ຕ້ອງເວັ້ນວຽກ

ເຊັ່ນ ອື່ນໆ ៩៩ ៩៩ ៩៩ ៩៩

3.10 ໄປຢາລນ້ອຍ ၁ (ດີວິຈ) ໃຊ້ຢ່ອຄໍາຍາວາ ເງື່ນໂດຍໄມ່ຕ້ອງເວັ້ນວຽກ

ເຫັນ ກຽງເທພາ ດີວິຈ ດີວິຈ ດີວິຈ ດີວິຈ

3.11 ໄປຢາລໃຫຍ່ ၁ລາ (ດີວິຈ) ໃຊ້ລະຄໍາຫຼືອໜ້າຄວາມທີ່ຍັງມີອີກມາກາມຍາ ເງື່ນໂດຍເວັ້ນວຽກໜ້າ ແລະວຽກຫລັງ

ພລໄມ້ຂອງໄທມີມາກຍາຍ ໄດ້ແກ່ ມະລະກອ, ກລ້ວຍ, ສິ້ນ ၁ລາ

ດີວິຈ
ດີວິຈ ດີວິຈ ດີວິຈ ດີວິຈ ດີວິຈ ດີວິຈ ດີວິຈ ດີວິຈ

3.12 ຍົດຝັກ - (ດີ) ໃຊ້ເງື່ນໄວ້ທ້າຍບຣທັດເພື່ອແສດງຄວາມຕ່ອນ່ອງຂອງຄໍາ ຢີ້ອປະໂຍກໃນບຣທັດຄັດໄປ ຮີ້ອໃຊ້ເງື່ນເຊື່ອມ້ອນໜ້າຄວາມ ຕ້າເລີບ ທີ່ຕ່ອນ່ອງກັນ

ເຫັນ ການປະຊຸມຮະຫວ່າງວັນທີ 31 ກຣກວຸກາມ – 1 ສິງຫາກາມ 2553

ດີວິຈ ດີວິຈ ດີວິຈ ດີວິຈ ດີວິຈ ດີວິຈ ດີວິຈ
ດີວິຈ ດີວິຈ ດີວິຈ ດີວິຈ ດີວິຈ ດີວິຈ

3.13 ເສມອກາກ ຮີ້ອ ສມພລ = (33) ໃຊ້ເງື່ນແສດງຄວາມເທົກກັນ ເງື່ນໂດຍເວັ້ນວຽກໜ້າ ແລະວຽກຫລັງ

ເສວຍ = ຮັບປະກາດ

ດີວິຈ ດີວິຈ ດີວິຈ

3.14 ອັດກາກ ; (ດີວິຈ) ໃຊ້ເງື່ນຄົ່ນປະໂຍກຍາຍຫລາຍາ ປະໂຍກ

3.15 ເກົ່າງໝາຍທັນ / (ດີວິຈ) ໃຊ້ຄົ່ນຕ້າເລີບຫຼືອໜ້າຄວາມແຍກອອກເປັນແຕ່ລະສ່ວນ ດ້ວຍໃຊ້ຄົ່ນຮະຫວ່າງຕ້າເລີບກັບຕ້າເລີບໄມ່ຕ້ອງເວັ້ນວຽກ

ເຫັນ ບ້ານເລີບທີ່ 64/2

ດີວິຈ ດີວິຈ ດີວິຈ ດີວິຈ ດີວິຈ

ດ້ວຍໃຊ້ຄົ່ນຮະຫວ່າງໜ້າຄວາມກັບໜ້າຄວາມ ຕ້ອງເວັ້ນວຽກໜ້າ ວຽກຫລັງ

ເຫັນ ຂໍ້ອ / ນາມສກູດ

ດີວິຈ ດີວິຈ ດີວິຈ

3.16 เครื่องหมายไปปลาหรือเส้นประ (:: :: ::) ใช้แสดงช่องว่างสำหรับเติมคำ หรือข้อความที่ปรากฏนี้ตัดตอนมาจากที่อื่นเพียงบางส่วน

3.17 เครื่องหมายจุด . (::) ที่ใช้กับเวลา
เวลา 10.30 น. :: :: :: :: :: :: ::

3.18 เครื่องหมายแสดงตัวหนา ใช้จุด 46 , 3 (:: ::) เปียนนำหน้าจุดเริ่มต้นข้อความที่พิมพ์ด้วยตัวหนา ใช้จุด 6, 16 (:: ::) เพื่อแสดงจุดลิ้นของข้อความที่พิมพ์ด้วยตัวหนา เปียนโดยเว้นวรรคหน้า และวรรคหลัง

3.19 เครื่องหมายแสดงตัวเอียง ใช้จุด 46 , 26 (:: ::) เปียนนำหน้าจุดเริ่มต้นข้อความที่พิมพ์ด้วยตัวเอียง ใช้จุด 35, 13 (:: ::) เพื่อแสดงจุดลิ้นของข้อความที่พิมพ์ด้วยตัวเอียง เปียนโดยเว้นวรรคหน้า และวรรคหลัง
